

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chPrév)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

P1285043201

Édition critique

S.I. [Paris] - 1285 (n.st.), avril

Type de document: Lettre patente: confirmation de vente

Objet: [3] Gile de Compiègne [Oise], garde de la prévôté de Paris, [3] notifie que Robin De Maulion, écuyer [10] a vendu au prieur et au couvent de l'église Saint Denis en France son ensemble de terres consacrées à la culture, voies et tous les droits y concernant (de seigneurie, de justice haute et basse, menu cens etc., fors l'amministration de la justice sur les rentes foncières et l'hommage du vassal). [10] Le prix de la vente est fixé en 200 livres t. que le vendeur a déjà eu et dont il se tient pour satisfait. [13] Il specifie, en outre, que il ne vende pas la vigne "Saint Flavie" (et 3 sous e cens), la vingne de Jeannot De Voisins et 1 arpent et demi de vingne des enfans de Robert De Maulion. [15] Il promist de ne pas aller contre la vente [18] et la garantit en soumettant tous ses biens et les biens de ses hoirs. [19] Il renonce à tout droit qu'il peut reclamer [21] et se soumet à la justice de la Prévôté.

Auteur: Gile de Compiègne [Oise], garde de la Prévôté de Paris

Disposant: Robin De Maulion, écuyer, fils de Pierre De Maulion chevalier

Sceau: Prévôté de Paris

Bénéficiaire: prieur et couvent de l'église Saint Denis en France

Autres Acteurs: Hulagues; prieur d'Argentueil [Val-d'Oise]; Senestre le Lombard; Jeannot De Voisins, écuyer

Rédacteur: Prévôté de Paris

Support: jadis sceillé du sceau de la Prévôté de Paris (il ne reste que les bandes)

Lieu de conservation: Paris AN: L 0850, n° 34

Transcription de la charte

1 A touz ceus qui ces presentes lettres verront ,//./. Gile de Compingne ,/ garde de la prevosté de Paris ,/ salut .//. **2** Nous feson à - savoir que en nostre presence establiz \2 personnelment · Robin De Maulion ,/ escuier ,/ fiuz jadis monseigneur Pierre De Maulion ,/ chevalier .//. **3** Afferma qu ' il avoit ,/ tenoit et poursuivoit de son propre herita\3ge de par le dit chevalier jadis son pere ,//; le terrouer de Saint Lor ,/ la voierie ,//. la seingnourie ,//. toute la joustice haute et basse ou terroer desus dit ,/ les queles choses le \4 dit Robin tenoit en fié de noble homme le seigneur de Monmorenci ,/ si comme il disoit ;//, **4** et se commencent au clos de Disne Chien par devers Cent Noiz ,/ en montant le ce\5tre droit à la Terre Roche ,/ en venant droit au chemin de la Breeuse et à - la pointe de la terre Helies ,/ par devers les bruieres de Cent Noiz ,//, en montant tout le fossé par entre \6 les bruieres et la terre Helies droit au chemin qui vient de Cent Noiz par devers la granche au sorrois ;/ **5** la quele granche est assise ou dit terouer ,//, en montant la granche \7 tout le chemin droit aus bruieres de Cormeilles ,//, en - lessant le haut des bruieres /, et avalant à la terre aus Hulagues en descendant au Genestoy ,//. au prieur d ' Argentueil et a_va\8lant le sentier entre le bois et la terre Helies ,/ en - descendeant droit au vignou · le sentier droit à - la vigne Sainte Honorine ,/ **6** en venant droit au coing du bois ,/ costoiant \9 le bois et les vingnes droit au friche Gaudecote ,//, en costoiant le friche et le bois droit au coing du bois sus la ruelle ,/ dentre les vingnes et les boissieres ,//. toute la \10 ruelle entre la censive de Saint Lor · et les leutiaus ,//. en venant arrieres droit à Disne Chien ,/ là où le terrouer et la voierie se commencent ,/ si comme il disoit .//. **7** Derechif \11 trente solz par ·/ de menu cens o tout les exploiz qui en - pueent ensuir ,/ assis sur le terrouer desus

dit en - pluseurs lieux ,//. **d**erechief le presoverage des vingnes des
\12 diz terrouers qui muevent de - lui ,//, **d**erechief quatre arpenz de
vingnes de son heritage et trois solz de cens assis sus trois arpenz de
terre arable près du vig\13nou que Senestre le Lombart tenoïit de -
lui ,/ si comme il disoit .//, **8** Le quel terrouer ,//. voierie ,//.
seingnourie ,//, toute joustice haute et basse ,//. menu cens ,//.
exploit et presouera\14ges ,//, avec toute la joustice haute et basse
que il avoit ou povoit avoir en toutes les choses desus dites et es
lieus qu ' il retient à soi ,/ qui sont ci desouz nommez ,/ \15 sauf ce
qu ' il puisse jousticier es diz lieux qu ' il retient à soi ou dit terrouer
par reson de fons de terre *et* de obeissance de fié ,//, **9** le devant dit
Robin · recon\16nut en droit par devant nous de sa bone volenté ,/
lui avoir vendu pour son besoing et pour sa necessité ,//. quité ,/
otroïé et delessié ,/ par non de pure vente *perpe*\17tuelment à
toujours ,//. à religious genz l ' abé et le couvent de l ' eglise de Saint
Denis en France et à leur successeurs ,/ **10** pour le pris de deus cens
livres de \18 tournois siens quites ,/ que le dit Robin avoir ja eüz er
receüz en bons deniers contez et nombrez des diz acheteurs ,/ si
comme il disoit ,/ et dont il se - tint bien \19 enterinement apoiez par
devant nous ,/ renonç expresseement à ce qui ' il puisse dire qu ' il n
' ait eüz et receüz les deniers desus diz *et* qu ' il ne li aient esté \20
paié et baillié avant la confecion de ceste lettre ;/ **11** et transporta et
mist du tout en tout par devant nous ,/ le dit vendeurs es diz
acheteurs et en leur \21 successeurs dès maintenant ,/ tout le droit
,/ tout la seingnourie ,//. toute la jousice haute et basse ,//, la
propriété ,/ la possession et l ' accion reele et personele \22 que il
avoit ou povoit avoir en toutes les choses desus dites ,/ sanz riens
retenir en iceles à lui ne à ses hoirs dès ore en avant ,//, fors tant
seulement la con\23noissance et la joutice de fons de terre et de
obeissance de fié et les choses et les heritages ci desouz nommez ;//.

12 les queles choses le dit vendeur retint à lui \24 et à ses hoirs ,/ en exceptant les de la vente es choses desus dites ,/ si comme il disoit ,//, c ' est à savoir le vigne Saint Flavie ,//. la vingne Jehannot De Voisins \25 escuier ,/ contenant un arpent et demi · **e**t arpent et demi de vingne aus enfanz Robert De Maulion ;//, les queles deus pieves de vingnes sont dedenz les bon\26nes ou leus du terrouer desus dit ;//, les queles deus pieces de vingne le devant dit Jehannot De Voisins *et* l ' ainné des enfanz du dit Robert \27 De Maulion estoient ou devoient estre en sa foi et en non hommage ,/ si comme il disoit ·//. **13** Derechief les boissiers *et* les leutiaus qui sont hors des leus de\28vant diz ,//. **e**t ,/ est à - savoir ,/ qu ' il retint à soi ,/ sus la vingne Saint Flavie desus nommee ,/ trois solz de cens et est cele vingne dedenz le terrouer de Saint Lor desus dit ,/ \29 et contient trois quartiers de vingne où illecques environ ,//. en la quele retenue du dit terrouer ne en autres leus desus motiz *et* exceptez le dit vendeur ne \30 retient à soi ,/ fors tant seulement connoissance *et* joustice de fonz de terre *et* de l ' obeissance de fié ·/ **14** **E**t promist le devant dit vendeur ,/ par devant nous ,/ par son \31 loial creant /, que contre la vente ,/ l ' otroi et la quitance desus diz ne vendra ne ne fera venir par droit d ' eritage par reson de conquest ,//, par reson de don por \32 noces ne par nul autre droit quel qu ' il soit ,/ commun ou especial ,/ par lui ne par autre jamès à nul jour ,//, **15** **A**inçois ,/ toutes les choses desus dites et chacu\33ne d ' icele quites et delivres de toutes charges e obligacions queles que eles soient aus diz acheteurs et à - leur successeurs ,/ garantira ,/ deliverra *et* deffen\34dra à ses propres couz *et* despens ,/ en jugement *et* hors ,/ toutes foiz que mestiers en sera ,/ contre touz aus us *er* aus coustumes de France ·/ **16** **E**t leur quita *et* de\35lessa toutes nécessité de deoncier à garantir ,//, **e**t promist enseurquetout que il rendra et poiera au devant diz abé et couvent ou à - leur sucesseurs

touz \36 couz ,/ deperz ,/ despens et dommages que il avroient ou encourroient par defaute de sa garantie se la dite vente estoit retraite ne eüe d ' aucun en tout \37 ou en partie ;/ **17** et pour droite garantie porter aus diz acheeeurs et à - leur successeurs des choses qu ' il leur a vendues ,/ si comme il est moti et devisé desus ,/ \38 et pour les couz et les dommages rendre et poier se aucun en convenoit fere pour defaute de garantie ,/ le devant dit Robin De Maulion a obligié et de\39lessié pour obligie ,/ desmaintenant aus deant diz acheteurs et à leur successeurs ,/ soi et ses hoirs et touz ses biens et les biens de ses hoirs ,/ meubles \40 et non - meubles ,/ presenz et à - venir ,/ où que il soient ,/ quiex que il soient et à quiex que possesseurs il viengent ,/ où tans à - venir ./. **18** Et renonça en ce \41 fet le dit Robin · à touz engins ,// à toutes decevances /, et especialment à ce que il puisse dire qu ' il ait esté deceüz^{ne} surpris en ce marchié outre la moi\42tié du droit pris /, au benefice d ' enterine restitucion ,//, à touz privileges de croiz prise et à prendre ,//, à toutes fourmes de lettres empetrees ou à empetrer ,/ \43 à ce qu il puisse dire que il n ' ait esté present à seelleer ceste lettre ,//, à ce que il puisse demander ne requerre copie de ceste lettre ne libelle pour venir \44 encontre en jugement au droit qui dit que general renunciacion ne vaut pas ,/ **19** à toute aide de coustume e estatut de pais et à toutes autres excep\45cions ,/ barres ,/ deffensses ,//. cavillacions ,/ resons de fet et de droit ,/ de canon ou de loy · que il pourroiu alleguer ou opposer contre la teneur de ceste lettre ;//, **20** et \46 se soumist quant à ce ,/ du tout à jousticier par nous ou par noz successeurs sanz autre seigneur requerre ne a_vouer · **21** En tesmoing de ce ,/ nous à \47 la requeste du dit Robin avons mis le seel de la prevosté de Paris en ces presentes lettres ,//. **22** l ' an de l ' Incarnacion nostre Seigneur mil · deus cenx \48 quatrevingz et quatre ,/ ou mois d ' avrill ·/